

TABLE OF CONTENTS

Dedica ◊ Dedication ◊ Dédicace	4
Prefazione ◊ Preface ◊ Préface	6
PART ONE ◊ PARTE PRIMA ◊ PREMIÈRE PARTIE	
The “Addai and Mari” Congress in Retrospect and in Prospect ◊ Il Congresso “Addai e Mari” tra retrospettive e prospettive ◊ Le Congrès “Addaï et Mari” entre rétrospectives et perspectives	7
CESARE GIRAUDO: Un Congresso “eucaristico” all’Università Gregoriana promosso dal Pontificio Istituto Orientale	9
1. Problematiche eucaristiche: queste e altre	9
2. Un Congresso liturgico-teologico in prospettiva ecumenica	9
3. Per riattivare il dialogo tra liturgisti e teologi	10
4. Il tema del primo giorno: “L’ <i>habitat ecclesiale</i> dell’anafora di Addai e Mari”	11
5. Il tema del secondo giorno: “L’anafora di Addai e Mari: la ‘gemma orientale’ della <i>lex orandi</i> ”	14
6. Un bilancio	17
Il saluto delle Autorità Accademiche dell’Università Gregoriana e dell’Istituto Orientale ai membri del Congresso	18
Message of His Holiness Mar Dinkha IV, Catholicos-Patriarch of the Assyrian Church of the East, for the Celebration of the Congress	19
FRANÇOIS-XAVIER DUMORTIER: La mission de l’Université Grégorienne: “au cœur de l’Église”	20
JAMES MCCANN: The Pontifical Oriental Institute Mission: “Make known the Light from the East”	23
DIETMAR W. WINKLER: The Ecumenical Context of the Agreement on the Anaphora of Addai and Mari	28
1. The Common Christological Declaration (1994)	29
2. The Official Theological Dialogue with the Roman Catholic Church	29
3. Relations with the Chaldean Catholic Church	30
4. The <i>Pro Oriente</i> Dialogue with the Churches of Syriac Tradition ..	32
5. Concluding Remarks	34

7. Coonan Cross Oath in 1653	92
8. Arrival of Gregorius of Jerusalem in 1665	93
9. Mar Gabriel: An East Syrian Bishop	94
10. Sakthan Thampuran's Settlement of 52 Christian Families in 1796	95
11. Mar Thoma Rocos: First Metropolitan to the Church in Trichur ...	96
12. Mar Abdisho Thondanatt Metropolitan	97
13. The Split in the Church in 1964	97
14. Common Christological Declaration in 1994	98
15. Conclusion	98
Summary ♦ Sommario ♦ Résumé	99
 ANTOINE AUDO: L'Église Chaldéenne dans l'Église Catholique d'aujourd'hui: identité liturgique et communion universelle	101
1. Approche Biblique	102
2. L'Église Chaldéenne entre Vatican I et Vatican II	104
3. L'Église Chaldéenne entre liturgie et pastorale	107
4. L'Église Chaldéenne au sein de l'Église universelle	110
Résumé ♦ Sommario ♦ Summary	111
 MASSIMO PAMPALONI: La fecondità del fuoco: un'applicazione del patrimonio liturgico siriaco alla teologia dell'Eucaristia	113
1. Introduzione	113
2. Lo Spirito eterno	114
3. La tradizione siriaca dello "Spirito-Fuoco"	119
4. Cristo carne vivificante	122
Sommario ♦ Summary ♦ Résumé	125
 GEORGE NEDUNGATT: The Synod of Dadisho Revisited in the Light of the Typology of Peter	126
1. The Synod of Dadisho (424)	127
2. Typology of Peter in the Early Syriac Church	131
2.1. Typology of Peter in Aphrahat	132
2.1.1. Simon Peter "A Shepherd"	134
2.1.2. The Petrine Succession	136
3. Typology of Peter in Other Fathers	137
4. A Comparison: The Council of Carthage (424)	141
5. Conclusion	144
Summary ♦ Sommario ♦ Résumé	145
 SUNNY KOKKARAVALAYIL: The Sixteenth-Century Encounter of St Thomas Christians with the Latin Missionaries and its Consequences	147
1. The Initial Reaction of the St Thomas Christians to the Latin Missionaries	151

1.3.6. La nozione intermedia di “quasi-embolismo”	433
1.3.7. La differenziazione delle strutture anaforiche in base all’ubicazione del racconto istituzionale	434
2. Il racconto istituzionale e le fasi del suo progressivo sviluppo	434
2.1 “Se Darwin fosse stato liturgista...”	435
2.2. Le antiche testimonianze giudeo-cristiane e le “anomalie” eloquenti di alcuni racconti istituzionali anaforici	437
2.2.1. Le primitive testimonianze giudeo-cristiane e il silenzio sul racconto istituzionale anaforico	437
2.2.2. La fase di oscillazione del racconto istituzionale tra il quasi-embolismo e l’embolismo	440
2.2.3. La fase di stabilizzazione del racconto istituzionale come embolismo già perfetto quanto alla forma, ma ancora difettivo quanto al contenuto	444
2.3. A&M: un’anafora “fuori serie” o un archetipo della serie? ...	450
Sommario ◇ Summary ◇ Résumé	453

PART FIVE ◇ PARTE QUINTA ◇ CINQUIÈME PARTIE

Complementary Documentation & Analytical Tools ◇ Documentazione complementare & Strumenti di analisi ◇ Documentation complémentaire & Outils d’analyse	455
Message of His Beatitude Mar George Alencherry, Major Archbishop of the Syro-Malabar Church, for the Publication of the Proceedings	457
Message de Sa Béatitude Mar Louis Raphaël Sako, Patriarche de Babylon des Chaldéens, à l’occasion de la parution des Actes	458
Abbreviations ◇ Abbreviazioni ◇ Abréviations	459
Index of Scripture References ◇ Indice Scritturistico ◇ Index des Références Scripturaires	463
Index of Anaphoras ◇ Indice delle Anafore ◇ Index des Anaphores	465
Index of Authors ◇ Indice degli Autori ◇ Index des Auteurs	467
Index of Names ◇ Indice dei Nomi ◇ Index des Noms	475
Photographic Documentation ◇ Documentazione fotografica ◇ Dossier photographique	481
Bibliographical Review on the Anaphora of Addai and Mari ◇ Rassegna Bibliografica sull’anafora di A&M ◇ Dossier Bibliographique sur l’anaphore d’A&M	513
Table of Contents ◇ Indice Generale ◇ Table des Matières	535